

The top for your boat.



Made in Italy

SIDERMARINE®
PATENTED SHOCK ABSORBERS AND ACCESSORIES

www.sidermarine.com

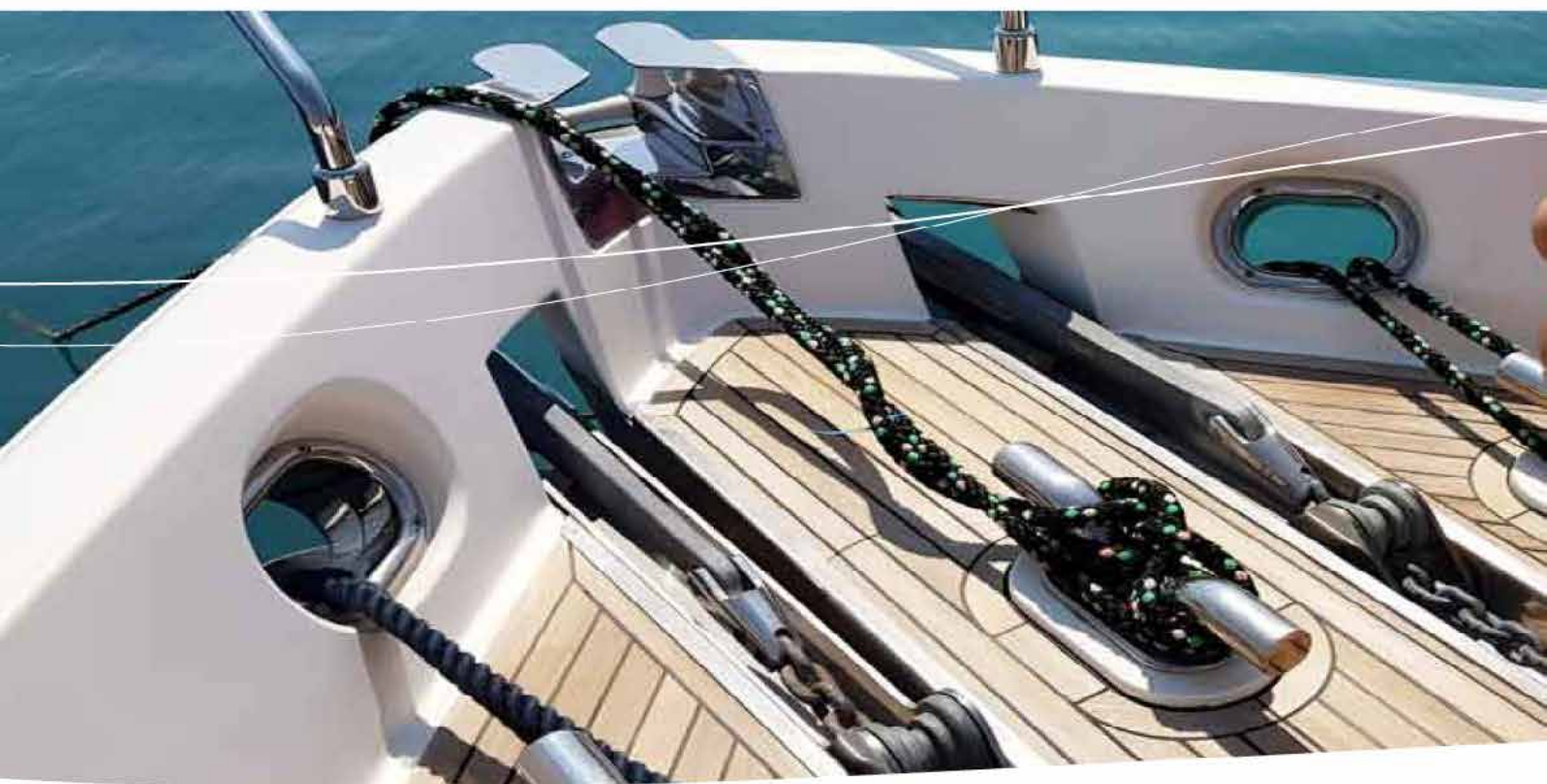
Il successo arriva quando la *passione* incontra la *competenza*

Success comes when passion meets competence.

SWIVELMARINE
Brevettato / Patented



...e dalla passione per il mare e dalle competenze tecniche del suo fondatore, nasce, nel 2013, la Sidermarine, che, con il suo primo brevetto industriale d'invenzione degli ammortizzatori nautici ed in seguito, con quello rilasciato per i giunti girevoli per ancora, irrompe nel settore nautico, facendo il giro del mondo con l'indiscussa qualità del Made in Italy. Oggi, gli ammortizzatori Sidermarine sono un importante riferimento nel mercato della nautica, per l'armatore che ricerca un ammortizzatore di assoluta qualità, testabile nel tempo, in grado di assicurare una reale sicurezza all'ormeggio, unitamente all'eleganza e alla ricercatezza del suo design. Gli ammortizzatori Sidermarine non soddisfano solo la richiesta del mercato nautico ma, per la loro unica progettazione tecnica, vengono utilizzati anche in altri ambiti del settore industriale ove, per l'applicazione richiesta sia necessaria una massima sicurezza. La gamma dimensionale degli ammortizzatori Sidermarine è stata progettata per imbarcazioni sino alle 900 Ton.



...and from the passion for the sea and the technical skills of its founder, Sidermarine was born in 2013. With its first industrial patent for the invention of nautical shock absorbers and later, with the one issued for swivel joints for anchors, it bursts into the nautical sector, making its way around the world with the undisputed quality of Made in Italy. Today, Sidermarine shock absorbers are an important benchmark in the nautical market, for the shipowner seeking a shock absorber of absolute quality, testable over time, capable of providing real safety when at the mooring, together with the elegance and refinement of its design. Sidermarine shock absorbers do not only meet the demands of the nautical market but, due to their unique technical design, are also used in other areas of industry where maximum safety is required for the application. The size range of Sidermarine shock absorbers is designed for vessels up to 900 tonnes.





Ormeggia con sicurezza,
ormeggia con stile:
*quando l'innovazione
incontra la passione.*

*Moor with safety, moor with style:
when innovation meets passion*



Buying Sidermarine shock absorbers guarantees:

Acquistare gli ammortizzatori Sidermarine garantisce:

- Qualità del materiale
- Alta capacità di ammortizzamento modulare
- Silenziosità unica e garantita dal Brevetto Sidermarine Depositato
- Funzionamento che non subisce alterazioni dovute alle basse ed alte temperature poichè in grado di lavorare da -20° a $+80^{\circ}$ ($-40^{\circ} + 120^{\circ}$ per brevi periodi) Secondo normativa ISO 10069-1
- Non ci sono componenti che possano rompersi a causa di forti sollecitazioni e impatti accidentali o ripetuti dati dall'utilizzo giornaliero dell'ormeggio alla banchina.
- Non è necessario alcun involucro di protezione, come, invece, indicato da altri produttori. Prodotto assolutamente eco-sostenibile non avendo al suo interno alcun prodotto inquinante.
- Ultimo aspetto ma non meno importante anzi da sottolineare: Semplicità nello smontaggio per eseguire la manutenzione che potrà essere effettuata in autonomia dall'armatore.
- *Material quality*
- *High modular damping capacity*
- *Unique quietness guaranteed by Sidermarine's filed patent*
- *Operation that is unaffected by low and high temperatures as it can work from -20° to $+80^{\circ}$ ($-40^{\circ} + 120^{\circ}$ for short periods) In according to ISO 10069-1 regulation.*
- *There are no components that can break due to high stresses and accidental or repeated impacts caused by daily use of the berth at the quay.*
- *No protective casing required, as indicated by other manufacturers. This product is absolutely eco-sustainable as it does not contain any polluting products.*
- *Last but not least and indeed to be emphasized: Easy disassembly for maintenance, which can be carried out independently by the owner.*




SIDERMARINE®
PATENTED SHOCK ABSORBERS AND ACCESSORIES

Made in Italy

SERIE MK IBRIDO - MK FLEX

con Brevetto industriale d'invenzione

MK SERIES HYBRID - MK FLEX with Industrial Invention Patent

La molla è il componente, utilizzato nei più svariati settori, come quello automobilistico, che garantisce un'elasticità progressiva, potenziata dagli elastomeri. Da questa progettazione tecnica nasce la serie MK Ibrido. Tuttavia, solo in caso di sollecitazione da carico molto elevato, una particolare geometria centrale di elastomero, reagisce, perdendo la sua elasticità fissa, rendendola progressiva. Da questo esclusivo progetto, nasce la serie MK Flex.

The spring is the component, used in a wide variety of sectors, such as the automotive industry, that guarantees progressive elasticity, enhanced by elastomers. This technical design gave rise to the MK Hybrid series. However, it is only under very high load stress that a special central elastomer geometry reacts by losing its fixed elasticity, making it progressive. From this unique design, the MK Flex series was born.



MK IBRIDO

MK HYBRID

Negli ammortizzatori MK Ibridi, la molla viene coadiuvata dagli elastomeri, a forma cilindrica, che da soli hanno un carico inerziale molto alto e unitamente alla molla, a partire dal singolo centrale fino ai 4 per ciascuna estremità, aumentano la capacità a fronte di importanti sollecitazioni, con un movimento progressivo che si adatta all'imbarcazione.

In MK Hybrid shock absorbers, the spring is assisted by elastomers, in a cylindrical shape, which on have a very high inertial load. However, together with the spring, from the single central one to the 4 at each end, increase capability in the face of significant stresses, with a progressive movement that adapts to the boat.

MOLLA + ELASTOMERI

= CAPACITÀ PROGRESSIVA

= MK IBRIDO SIDERMARINE BREVETTATO

SPRING + ELASTOMERS

= PROGRESSIVE CAPABILITY

= SIDERMARINE'S PATENTED HYBRID MK

L'ammortizzatore IBRIDO MK, è stato studiato, in ogni suo particolare tecnico, per assorbire le piccole e grandi oscillazioni provocate da situazioni improvvise di maltempo, mareggiate e forti perturbazioni, sviluppando la sua capacità in TRE FASI. La molla centrale ha la funzione di assorbire la piccola e media risacca nei porti, ed è l'unico elemento in grado di alleggerire dolcemente il carico sulle bitte, preservandole da eventuale rottura, rendendo all'imbarcazione un comfort unico ed insostituibile. L'elastomero centrale incrementa fortemente la capacità ammortizzante, intervenendo in condizioni meteorologiche avverse e viene coadiuvato, successivamente, dagli elastomeri laterali che ne potenziano la capacità di assorbimento.

The Sidermarine HYBRID MK shock absorber has been designed, in every technical detail, to absorb the small and large oscillations caused by sudden bad weather situations, swells and strong disturbances, developing its capacity in THREE PHASES. The central spring has the function of absorbing the small and medium undertow in harbours. It is the only element capable of gently lighten the load on the bollards, preserving them from breaking, giving the boat a unique and irreplaceable comfort.

The central elastomer greatly increases the cushioning capacity, acting in adverse weather conditions, and is subsequently assisted by the side elastomers that enhance the absorption capacity.

MK FLEX

L'ammortizzatore MK FLEX, è stato progettato per imbarcazioni di peso elevatissimo con una geometria centrale sagomata di elastomero di particolare forma a "BOTTE", predisposta per assorbire carichi elevatissimi.

The MK FLEX shock absorber is designed for very heavy boats, with a special 'BOTTE' shaped central elastomer geometry designed to absorb very high loads.

The top for your boat.



SIDERMARINE®
PATENTED SHOCK ABSORBERS AND ACCESSORIES

Made in Italy

Sidermarine s.r.l.
Via San Lorenzo 3/c 70124 Bari - Italy
+39.080.5354837
info@sidermarine.com
www.sidermarine.com